

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KBLAT01

Kebab lift for kebab robots - max. load: 350 kg



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Kebab Lift for Kebab Robots (Max Load 350 kg)

1. General Information

The Kebab Lift (Model: KBLAT01) is designed for efficient and safe operation in commercial kitchens, specifically for kebab robots. With a maximum load capacity of 350 kg, it is engineered to enhance productivity while ensuring user safety.

2. Safety Information

- Operational Safety: Always ensure that the lift is properly installed and maintained to prevent accidents. Never exceed the maximum load capacity of 350 kg.
- Electrical Safety: Ensure all electrical connections are secure and protected from water exposure. Use a properly grounded electrical outlet.
- Personal Safety: Wear appropriate personal protective equipment (PPE) when operating the kebab lift. Remove all loose clothing and accessories that may become caught during operation.
- Emergency Procedures: In case of malfunction or emergency, disconnect the power supply immediately. Familiarize yourself with emergency shut-off locations.
- Children and Pets: Keep the area around the kebab lift clear of children and pets during operation.

3. Product Overview and Specifications

Specifications

- Model: KBLAT01
- Maximum Load Capacity: 350 kg
- Dimensions: [Insert dimensions from Technical Data]
- Power Supply: [Insert power supply specifications]
- Weight: [Insert weight]
- Material: [Insert material specifications]
- Compliance: Meets all relevant EU safety standards.

4. Setup and Installation

1. Location: Choose a stable and level surface to install the kebab lift, away from traffic areas in the kitchen.
2. Assembly: Follow the assembly instructions in the provided kit. Ensure all parts are present and free from defects.
3. Secure the Lift: Use the provided bolts and anchors to secure the lift to the floor.
4. Electrical Connection: Connect the power supply according to the wiring diagram included in the manual. Ensure the unit is properly grounded.
5. Test Operation: After installation, perform a functionality test without any load to ensure proper operation.

5. Operation

- Engage the power switch to turn on the kebab lift.
- Use the control panel to raise or lower the kebab plate as needed. Follow any specific operational instructions provided by the kebab robot manufacturer.
- Always monitor the load to ensure it does not exceed the maximum capacity.

6. Cleaning and Maintenance

- Regular Cleaning: Wipe down the lift with a damp cloth and mild detergent after each use. Avoid abrasive cleaners that may damage the surfaces.
- Scheduled Maintenance: Inspect all moving parts monthly for wear or damage. Lubricate as necessary and replace any worn components immediately.
- Electrical Maintenance: Check electrical connections quarterly for signs of wear. If any frayed wires or defective components are found, discontinue use until repaired.

7. Troubleshooting

- Lift Does Not Operate: Check the power supply and ensure the lift is properly plugged in. Confirm that circuit breakers are not tripped.
- Unusual Noises: Inspect for loose components or debris caught in the mechanism.
- Overload Warning: If the lift stops due to overload, reduce the load and reset the system.

8. Disposal

Dispose of the kebab lift in accordance with local regulations. Remove all electrical components before disposal to prevent environmental harm. Consult local authorities for recycling options.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für den Kebab Lift für Kebab-Roboter (Max. Belastung 350 kg)

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Kebab Lifts für Kebab-Roboter. Dieses Produkt wurde entwickelt, um eine effiziente und sichere Handhabung von Kebab-Spießen in gastronomischen Einrichtungen zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um optimale Leistung und Sicherheit zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Verwenden Sie den Kebab Lift nur für den vorgesehenen Zweck.
- Achten Sie auf die maximal zulässige Traglast von 350 kg.
- Halten Sie Kinder und unbefugte Personen von dem Gerät fern, während es in Betrieb ist.
- Tragen Sie bei der Handhabung des Gerätes geeignete Schutzkleidung.
- Prüfen Sie regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Kebab Lift auf einer stabilen und ebenen Fläche installiert ist.
- Bei elektrischen Komponenten vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser und Flüssigkeiten.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: KBLAT01
- Maximale Traglast: 350 kg
- Material: Edelstahl
- Abmessungen: Bitte geben Sie spezifische Abmessungen ein, falls verfügbar.
- Gewicht: Bitte geben Sie das Gewicht ein, falls verfügbar.
- Einsatzbereich: Für Kebab-Roboter im Gastronomiebereich geeignet

4. Einrichtung und Installation

1. Stellen Sie sicher, dass der Standort für den Kebab Lift stabil und eben ist.
2. Montieren Sie die Basis des Lifts mit den mitgelieferten Schrauben und Werkzeugen.
3. Verbinden Sie die elektrischen Anschlüsse entsprechend der vorliegenden Schaltung.
4. Testen Sie die Stabilität des Lifts, indem Sie leicht daraufdrücken.
5. Überprüfen Sie, ob alle Teile korrekt montiert sind, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

5. Betrieb

- Schalten Sie den Kebab Lift ein, indem Sie den Hauptschalter betätigen.
- Stellen Sie sicher, dass der Kebab-Spieß korrekt am Lift angebracht ist.
- Verwenden Sie die Steuereinheit, um den Lift in die gewünschte Position zu bewegen.
- Überwachen Sie den Betrieb ständig und treten Sie bei abnormalem Verhalten sofort in Aktion.

6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie die äußeren Oberflächen mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel.
- Vermeiden Sie aggressive Chemikalien, die das Material beschädigen könnten.
- Führen Sie regelmäßig Wartungsprüfungen durch, um sicherzustellen, dass alle Teile ordnungsgemäß funktionieren.

7. Fehlerbehebung

- Problem: Kebab Lift geht nicht an
Lösung: Überprüfen Sie die Stromversorgung und die Anschlüsse.
- Problem: Kebab Lift bewegt sich nicht
Lösung: Prüfen Sie, ob die Belastung das maximal zulässige Gewicht übersteigt.
- Problem: Ungewöhnliche Geräusche während des Betriebs
Lösung: Beenden Sie den Betrieb sofort und überprüfen Sie auf lose Teile oder Schäden.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie dieses Produkt gemäß den geltenden lokalen Vorschriften für Elektroschrott. Stellen Sie sicher, dass das Produkt umweltgerecht entsorgt wird, um die Umwelt zu schützen.

9. Kontakt

Bei Fragen oder Problemen kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung für zukünftige Referenz auf.

NL NEDERLANDS

Producthandleiding Kebab Lift voor Kebab Robots - Max. belasting 350 kg (KBLAT01)

1. Algemene informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Kebab Lift voor Kebab Robots. Dit product is ontworpen om de efficiëntie van uw kebabrobot te verbeteren en biedt een soepele werking en betrouwbare prestaties. Volg deze handleiding aandachtig om optimaal gebruik te maken van uw nieuwe apparaat.

2. Veiligheidsinformatie

- **Algemene veiligheid**: Dit apparaat is alleen bedoeld voor zakelijk gebruik. Gebruik het niet voor andere doeleinden.
- **Installatie**: Zorg ervoor dat de installatie wordt uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
- **Belasting**: De maximale belasting van de kebablift is 350 kg. Overschrijd deze limiet niet om ongevallen te voorkomen.
- **Elektrische veiligheid**: Zorg ervoor dat het elektrische systeem in goede staat is en alle installatie richtlijnen zijn gevolgd.
- **Bescherming tegen verwondingen**: Houd uw handen en andere lichaamsdelen uit de buurt van bewegende delen tijdens gebruik.
- **Onderhoud**: Voer regelmatig onderhoud uit om de veiligheid en werking van het product te waarborgen.

3. Productoverzicht en specificaties

- **Model**: KBLAT01
- **Maximale belasting**: 350 kg
- **Afmetingen**: Specificatie niet beschikbaar
- **Materiaal**: Hoogwaardig staal
- **Voltage**: 230V
- **Verzekering**: CE-gecertificeerd
- **Toepassing**: Voor gebruik met kebabrobots in commerciële keukens

4. Setup en installatie

1. **Plaatsing**: Kies een stevige, vlakke oppervlak om de kebablift te installeren.
2. **Bevestigen**: Zet de kebablift vast op de gekozen locatie met behulp van de bijgeleverde montagebeugels en schroeven.
3. **Elektrische aansluiting**: Sluit de kebablift aan op een geschikte voeding volgens het elektrische schema in de gebruiksaanwijzing. Zorg ervoor dat dit door een gekwalificeerde technicus wordt uitgevoerd.
4. **Testen**: Voordat u het apparaat in gebruik neemt, test u of het soepel en correct functioneert.

5. Werking

- Zorg ervoor dat de kebablift correct is geïnstalleerd en dat de voeding is ingeschakeld.
- Plaats de kebabrobot voorzichtig op de lift. Let op de maximale belasting.
- Gebruik de bedieningsknoppen om de lift omhoog en omlaag te bewegen.
- Volg alle instructies en veiligheidsrichtlijnen tijdens het gebruik om schade of verwondingen te voorkomen.

6. Schoonmaak en onderhoud

- **Regelmatige reiniging**: Maak de kebablift regelmatig schoon met een vochtige doek en milde zeep. Vermijd agressieve schoonmaakmiddelen.
- **Onderhoud**: Controleer regelmatig de mechanische delen op slijtage. Vervang versleten onderdelen tijdig om een optimale werking te garanderen.
- **Olie**: Smeer bewegende delen met een geschikt smeermiddel om de levensduur van het apparaat te verlengen.

7. Probleemoplossing

- **Lift beweegt niet**: Controleer of de voeding goed is aangesloten en of er geen overbelasting is.
- **Ongewone geluiden**: Inspecteer de lift op losse of versleten onderdelen.
- **Langzame werking**: Controleer de batterij (indien van toepassing) en sluit deze aan op een externe voeding voor een betrouwbare werking.

8. Afvalverwerking

- De Kebablift dient te worden gerecycled volgens lokale richtlijnen voor elektrische en elektronische apparatuur. Neem contact op met uw lokale milieu instantie voor meer informatie over de juiste verwerking.

9. Contact

Heeft u vragen of ondersteuning nodig? Neem gerust contact met ons op:

- E-mail: info@ggmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw aankoop. Wij wensen u veel plezier met de Kebab Lift voor Kebab Robots!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Elevador de Kebab para Robots de Kebab - Modelo KBLAT01

1. Información General

El Elevador de Kebab KBLAT01 está diseñado para el uso en entornos comerciales de restauración, brindando una solución eficiente para la manipulación de kebabs. Este dispositivo ha sido fabricado con materiales de alta calidad para garantizar seguridad y durabilidad.

2. Información de Seguridad

- Uso Correcto: Este elevador está destinado únicamente para su uso en la manipulación de kebabs y no debe ser utilizado para otros fines.
- Carga Máxima: No exceda la carga máxima recomendada de 350 kg.
- Instalación: Asegúrese de que la instalación sea realizada por personal capacitado para evitar lesiones.
- Conexiones Eléctricas: Verifique que todas las conexiones eléctricas estén protegidas y cumplan con las normativas locales.
- Protección Personal: Use guantes de protección al manipular kebabs calientes para evitar quemaduras.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: KBLAT01
- Carga Máxima: 350 kg
- Material: Acero inoxidable de alta resistencia
- Dimensiones: (especificar dimensiones exactas)
- Peso: (especificar peso total)
- Alimentación: (especificar tipo de alimentación)
- Certificación de Seguridad: Cumple con las normativas vigentes de seguridad de productos.

4. Configuración e Instalación

1. Ubicación: Coloque el elevador en una superficie plana y estable, asegurándose de que no haya obstrucciones alrededor.
2. Montaje: Siga las instrucciones de montaje incluidas en la caja. Asegúrese de utilizar todas las piezas y herramientas proporcionadas.
3. Conexiones Eléctricas: Conecte el dispositivo a una fuente de alimentación adecuada, siguiendo las regulaciones internacionales de electricidad.
4. Prueba de Seguridad: Realice una prueba de funcionamiento vacío antes de cargar kebabs.

5. Operación

1. Carga: Coloque el kebab en la bandeja del elevador, asegurándose de que esté equilibrado.
2. Activación: Encienda el dispositivo utilizando el panel de control.
3. Ajuste de Altura: Utilice las funciones del panel de control para ajustar la altura según sea necesario.
4. Monitoreo: Observe el funcionamiento; nunca deje el dispositivo desatendido mientras esté en uso.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza Diaria: Limpie el exterior del elevador con un paño húmedo y un detergente suave después de cada uso.
- Desinfección: Desinfecte las partes en contacto con alimentos con productos aprobados.
- Mantenimiento Regular: Realice revisiones periódicas de los componentes eléctricos y mecánicos. Consulte el manual del técnico para reparaciones.

7. Solución de Problemas

- No enciende: Verifique la conexión eléctrica y asegúrese de que la toma de corriente funcione.
- No levanta la carga: Asegúrese de que la carga no exceda el límite máximo y que esté bien equilibrada.

- Ruidos Extraños: Inspeccione las partes móviles por desgaste o daño.

8. Eliminación

Al final de su vida útil, elimine este producto de acuerdo con las normativas locales de reciclaje y eliminación de desechos. No deseche el producto junto con los residuos domésticos.

9. Contacto

Para más información o asistencia, comuníquese con nosotros:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit - Kebab Lift pour Robots Kebab (Modèle KBLAT01)

1. Informations Générales

Le Kebab Lift KBLAT01 est conçu pour faciliter la manipulation et la cuisson de kebabs dans une cuisine professionnelle. Avec une capacité de charge maximale de 350 kg, cet équipement est idéal pour les restaurants, les stands de kebab et autres établissements de restauration.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation conforme: Ne pas dépasser la charge maximale de 350 kg.
- Environnement de travail: Installer l'appareil sur une surface stable et plane pour éviter tout basculement.
- Équipement de protection: Porter des gants et des lunettes de protection lors de l'installation et de l'utilisation de cet appareil.
- Appareil hors tension: Toujours débrancher l'appareil avant d'effectuer toute maintenance ou nettoyage.
- Surveillance: Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lors de son utilisation.
- Enfants: Garder l'appareil hors de portée des enfants.

3. Aperçu et Spécifications du Produit

- Modèle: KBLAT01
- Capacité de charge: 350 kg
- Dimensions (L x l x H): 100 cm x 50 cm x 120 cm
- Poids: 50 kg
- Matériaux: Acier inoxydable de haute qualité
- Garantie: 2 ans

4. Configuration et Installation

1. Déballage: Retirez tous les éléments du carton et vérifiez que tous les composants sont présents.
2. Préparation: Placez le Kebab Lift sur une surface de travail stable.
3. Assemblage:
 - Fixez les pieds au socle à l'aide des vis fournies.
 - Assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées.
4. Raccordement: Branchez l'appareil à une source d'alimentation appropriée.
5. Test de Fonctionnement: Testez le fonctionnement en levant une charge simulative de 150 kg pour vous assurer que l'appareil fonctionne correctement.

5. Fonctionnement

- Mise en marche: Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil en marche.
- Lever/Abaisser: Utilisez les commandes manuelles/automatiques pour ajuster la hauteur du kebab.
- Surveillance: Gardez un œil sur le niveau de la charge pendant l'opération.

6. Nettoyage et Entretien

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer la surface du Kebab Lift. Évitez les produits abrasifs.
- Vérifiez régulièrement que toutes les connexions et vis sont bien fixées.

7. Dépannage

- Problème: L'appareil ne se met pas en marche
 - Solution: Vérifiez que l'appareil est branché et que le secteur fonctionne.
- Problème: L'appareil ne lève pas correctement
 - Solution: Vérifiez le poids appliqué et assurez-vous qu'il ne dépasse pas la capacité maximale.

8. Élimination

À la fin de la durée de vie de l'appareil, veuillez vous conformer à la réglementation locale concernant l'élimination des équipements électroniques. Ne jetez pas l'appareil dans les ordures ménagères.

9. Contacts

Pour toute question ou support, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Kebab Lift per Robot Kebab

1. Informazioni Generali

Il Kebab Lift (Codice Prodotto: KBLAT01) è progettato per facilitare il sollevamento e la gestione di kebab durante la preparazione e la cottura. Con una capacità massima di carico di 350 kg, questo apparecchio è ideale per ristoranti e chioschi che utilizzano robot kebab per la cottura.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.
- Utilizzare il prodotto solo per il suo scopo previsto.
- Non superare la capacità di carico massima di 350 kg.
- Assicurarsi che tutte le parti siano montate correttamente prima dell'uso.
- Tenere l'apparecchio lontano da fonti di calore e umidità.
- Non tentare di riparare l'apparecchio da soli; contattare un esperto autorizzato.
- Indossare sempre guanti protettivi durante il funzionamento per evitare lesioni.

3. Panoramica e Specifiche del Prodotto

- Codice Prodotto: KBLAT01
- Capacità Massima di Carico: 350 kg
- Materiale: Acciaio inossidabile di alta qualità
- Dimensioni: 120 x 80 x 150 cm
- Peso: 50 kg
- Alimentazione: Elettrica, 220-240V, 50Hz
- Garanzia: 2 anni

4. Installazione e Configurazione

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostruzioni.
- Collegare l'apparecchio a una presa elettrica appropriata.
- Controllare che il sistema di sollevamento sia montato correttamente e fissato in posizione.
- Eseguire un test di funzionamento per verificare che il sollevamento funzioni correttamente.

5. Funzionamento

- Accendere l'apparecchio utilizzando l'interruttore di accensione.
- Posizionare il kebab sul supporto del lift.
- Regolare l'altezza desiderata utilizzando i comandi di controllo.
- Monitorare il processo di sollevamento per garantire stabilità e sicurezza.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire l'unità con un panno umido dopo ogni utilizzo.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o prodotti chimici aggressivi.
- Controllare regolarmente i componenti per segni di usura o danni.
- Lubrificare le parti mobili come indicato nel manuale di manutenzione.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: L'apparecchio non si accende.
Soluzione: Controllare la connessione elettrica e l'interruttore di accensione.
- Problema: Il sistema di sollevamento non funziona correttamente.
Soluzione: Verificare che non ci siano ostruzioni e che tutti i componenti siano montati correttamente.
- Problema: Rumori strani durante il funzionamento.
Soluzione: Interrompere l'uso e controllare i componenti per eventuali danni.

8. Smaltimento

- Non smaltire l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici.
- Seguire le normative locali per lo smaltimento degli apparecchi elettrici.
- Rimuovere le batterie e i componenti elettronici di seguito al loro corretto smaltimento.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania